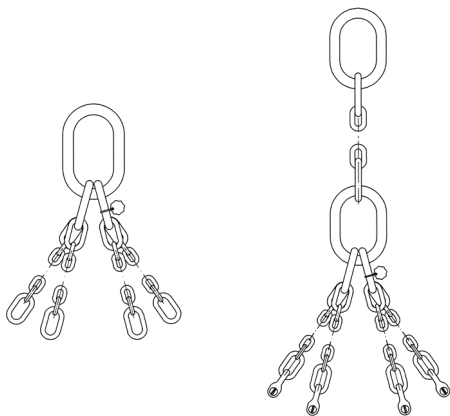


Original i henhold til 2006/42/EF



## 1 BESKRIVELSE OG FORSKRIFTMESSIG BRUK

THIELE-Offshore-løftekjeder produseres kun i en sveiset versjon og er utelukkende beregnet på transport av offshore-containere og bærbare offshore-enheter. De er laget spesielt for bruk med offshore-containere og fjernes vanligvis ikke fra containeren.

THIELE-Offshore-løftekjeder oppfyller EF-maskindirektiv 2006/42/EF og har CE-merket på merkelappen. De har en sikkerhetsfaktor på min. 4,4 når det gjelder bæreevne.

Offshore-løftekjeder og tilhørende komponenter er merket med informasjon om nominell kjedestørrelse og kvalitetsklasse, produsentens merke og sporbarhetskode.

THIELE-Offshore-løftekjeder er i tillegg sertifisert iht. DNV-standard 2.7-1:06-2013 og er tilsvarende merket.

(DNV = Det Norske Veritas AS)

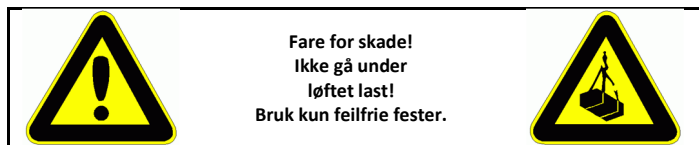
THIELE-Offshore-løftekjeder får kun brukes

- hvis massen og tyngdepunktet til lasten er kjent eller er blitt estimert sakkyndig,
- i rammen av tillatte bæreevner,
- i rammen av tillatte festemåter og hellingsvinkler,
- i rammen av tillatte temperaturgrenser,
- med egnede festedeler (f.eks. offshore-sjakter),
- av underviste personer som har fått dette som oppgave.

Offshore-løftekjeder er ikke egnet for transport av personer.

Offshore-løftekjeder får ikke brukes til surring.

## 2 SIKKERHETSHENVISNINGER



- Operatører, montører og vedlikeholdspersonell må spesielt overholde denne bruksanvisningen, fagforeningens dokumentasjon DGUV V 1, DGUV R 109-017, DGUV I 209-013 og DGUV I 209-021, samt standardene DIN 685-5, DIN EN 818-1, DIN EN 818-2, DIN EN 818-4 og DIN EN 818-6 (anm. oversetter DGUV = tysk lovpålagt ulykkesforsikring).

- Utenfor Tyskland skal i tillegg de spesifikke forskriftene i brukerlandet overholdes.
- Operatører, montører og vedlikeholdspersonell skal i tillegg spesielt overholde kapittel 9 i DNV 2.7-1:06-2013.
- Henvvisninger angående sikkerhet, montering, betjening, kontroll og vedlikehold fra denne veiledning og de oppførte dokumentasjonene skal gjøres tilgjengelig for de tilsvarende personene. Vær også oppmerksom på kapittel 11.
- Sørg for at denne veiledningen er tilgjengelig i nærheten av produktet når produktet brukes.

- **Bruk alltid personlig verneutstyr under arbeid!**
- **Uriktig montering og bruk kan forårsake personskader og/eller materielle skader.**
- Montering og demontering, samt testing og vedlikehold får kun utføres av personer som er autorisert og kvalifisert til dette.

- Det er ikke tillatt med byggmessige endringer (f.eks. sveising, bøyning).
- **Operatøren må gjennomføre en visuell kontroll før hver bruk, ev. en funksjonskontroll av sikkerhetsinnretningene.**
- Slitte, bøyde eller skadede løftekjeder får ikke tas i bruk.
- Det får kun bli tatt opp laster hvor massen er mindre eller lik bæreevnen til løftekjeden.
- Plasser krankroken over lastens tyngdepunkt.
- Festedeler må ikke plasseres med voldsom kraft.
- Kontroller at lasten kan absorbere kreftene som skal innføres uten deformasjon.
- Kjedene må ikke fordreies eller få knuter.
- Løftekjeder med flere tråder må ikke overstige hellingsvinkelen som er merket på løftekjedet. Mindre hellingsvinkler er tillatte. Hellingsvinkler utenfor området på 45° - 25° er ikke tillatte.
- Opphengsleddene skal kunne bevege seg fritt i krankroken.
- Løft kun last som er fritt bevegelige og ikke forankret eller festet.
- Løft aldri last over personer.
- Kjedeledd og komponenter må ikke utsettes for bøyning.
- Løfting får kun innledes når du er sikker på at lasten er riktig festet.
- Se til at du selv og andre personer ikke er i bevegelsesområdet til lasten (fareområde).
- Under løfteprosessen må hender og andre kroppsdeler holdes borte fra festemidlene. Festemidler må kun fjernes for hånd.
- Unngå sterke støt, f.eks. ved å rive til deg en last fra en slakk kjede.
- Ikke få svevende last til å gynge.
- Last som er hengt på må alltid observeres.
- Last må kun settes ned på steder som er jevne og egnet for dette.
- Deler til løftekjeden må ikke klemmes inn under lasten.
- Se til at transportpersonellet har tilstrekkelig plass til å bevege seg og vike unna når transportveien og plasseringsstedet bestemmes. Det er livsfare eller fare for skade gjennom innklemming gjennom last og omkringliggende romgrenser.
- Hvis du er usikker på bruk, testing, vedlikehold eller lignende, kontakt din sikkerhetsspesialist eller produsenten.

**THIELE tar ikke ansvar for skader som oppstår pga. ignorering av oppførte forskrifter, standarder og henvisninger!**

**Innfesting er generelt forbudt under påvirkning av narkotika og alkoholforbruk (inkludert restalkohol) samt medisiner som svekker sansene!**

## 3 FØRSTE IDRIFTSETTELSE

Under første idriftsettelse må du se til at

- komponentene samsvarer bestillingen og er uten skade,
- testsertifikat, samsvarerklæring og bruksanvisning foreligger,
- merkinger og dokumentasjoner samsvarer,
- testfrister og kompetente personer for tester er bestemte,
- en visuell kontroll og funksjonstesten utføres og dokumenteres,
- ordentlig oppbevaring av dokumentasjonen er garantert.

Emballasjer må avhendes miljøvennlig i henhold til de lokale forskriftene.

## 4 KARAKTERISTIKKER

THIELE-offshore-løftekjeder konfigureres individuelt for hver transportsituasjon. Detaljer finnes ev. i testsertifikatet.

## 5 MONTERING OG DEMONTERING

Monterings- og demonteringsarbeid er begrenset til festedeler, for eksempel offshore-sjakler med transportenheten (f.eks. offshore-containere).

Vær oppmerksom på monteringsveiledningene til festedelene.

## 6 BRUKSBETINGELSER

### 6.1 Temperaturpåvirkning

THIELE-Offshore-løftekjeder skal, dersom ikke annet er oppgitt, brukes ved temperaturer på -20 °C til +200 °C.

### 6.2 Omgivelsespåvirkning

Bruk i omgivelser med syrer, aggressive eller korrosive kjemikalier eller deres damper er ikke tillatt.

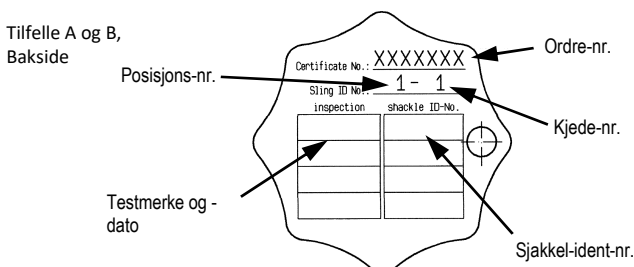
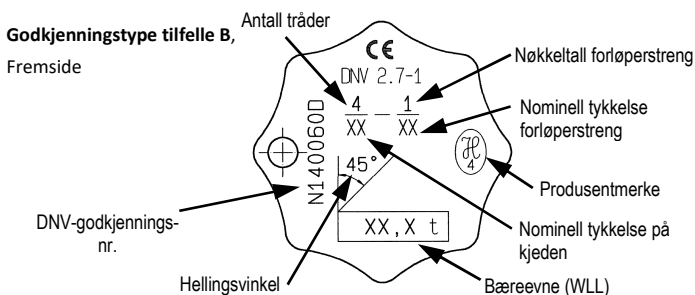
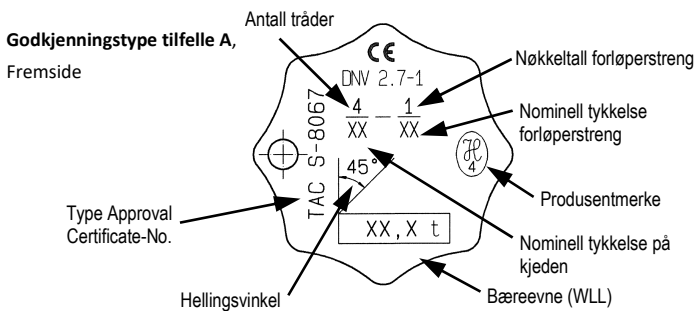
Varmgalvanisering og galvaniske behandlinger er ikke tillatt.

## 7 MERKING

Offshore-løftekjeder har en merkelapp i området av opphengsleddet for identifikasjonsformål tilsvarende DNV 2.7-1 / EN 818-4.

Merkelappene tilsvare DIN EN 818-4 i form. Fargemarkering gjøres individuelt med hensyn til fargen som er tilordnet produksjonsåret (årsfarge).

Eksempel merkelapp:



Opphengsleddet er i tillegg merket med DNV-godkjenningsnummer eller ordrenummer sammen med posisjonsnummer og gjeldende kjedenummer.

## 8 TESTER, VEDLIKEHOLD, AVHENDING

### 8.1 Tester

Tester og vedlikehold skal organiseres av operatøren og gjøres i henhold til forskriftene til DNV 2.7-1:06-2013, kapittel 9!

Tester skal gjøres av autoriserte personer og dokumenteres.

Løftekjeder med følgende mangler må øyeblikkelig tas ut av drift:

- uleselig hhv. manglende merking,
- misforming, ekspansjon eller brudd av kjeder eller komponenter,
- kutt, hakk, sprekker, riss, innklemminger,
- sterk korrosjon,
- stigningsforlengelse av individuelle kjedeled med mer enn 5 % hver,
- reduksjon i gjennomsnittlig ledtykkelse på mer enn 10 % som gjennomsnittet av målinger tatt i rette vinkler på hverandre.

Rengjøring (f.eks. før testing) må ikke utføres ved bruk av termisk malingsfjerning eller prosesser som kan forårsake hydrogensprøhet (f.eks. beising eller nedsenking i sure løsninger).

### 8.2 Vedlikehold

Sveisede Offshore-løftekjeder får kun repareres av produsenten.

Vedlikeholdsarbeidet til operatøren får kun gjøres av autoriserte personer og begrenses til festedeler, f.eks. offshore-sjakler. Vær oppmerksom på tilsvarende monteringsveiledninger til festedelene.

Vedlikeholdstiltak dokumenteres iht. DNV 2.7-1:06-2013.

### 8.3 Avhending

Stålkomponenter og tilbehør av stål avhendes i henhold til lokale forskrifter.

## 9 RESERVEDELER

Bruk kun originale reservedeler.

Detaljerte reservedelshenvisninger finnes i de separate monteringsveiledningene til komponentene som er tilgjengelige for THIELE-produkter under [www.thiele.de](http://www.thiele.de) eller ved etterspørsel.

## 10 LAGRING

Offshore-løftekjeder lagres hengende og tørt ved temperaturer mellom -20 °C og +40 °C, helst over 0 °C.

## 11 THIELE BRUKSANVISNINGER OG MONTERINGSVEILEDNINGER

Gjeldende bruksanvisninger og monteringsveiledninger skal lastes ned som PDF på THIELE-hjemmesiden.



## 12 UTGIVERINFORMASJON

THIELE GmbH & Co. KG, Werkstraße 3, 58640 Iserlohn, Tyskland  
Tlf.: +49(0)2371/947-0

## 13 SAMSVARERKLÆRING

### EF-SAMSVARERKLÆRING

i henhold til maskindirektiv 2006/42/EF, vedlegg II A for en maskin

Produsenten, THIELE GmbH & Co. KG erklærer hermed at

### OFFSHORE-LØFTEKJEDER (Lifting Sets) i kvalitetsklasse 8

som markedsføres av THIELE som en hel maskin sammen med tilhørende testsertifikat, samsvarer med de relevante bestemmelsene i EF-maskindirektiv 2006/42/EF.

Følgende harmoniserende standarder ble brukte:

- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 818 del 1, 2, 4 og 6
- DIN EN 1677 del 1 - 4

Følgende ytterligere standarder og spesifikasjoner ble brukte:

- DIN 685-5
- DIN 5688-3
- DNV 2.7-1:06-2013

Denne erklæringen er ingen garanti for egenskaper.

Vær oppmerksom på sikkerhetsanvisninger og instruksjoner til produktet.

Ansvarlig for dokumentasjon  
Rene Völz  
(Ledelse kvalitet og miljø)  
Tlf.: +49(0)2371/947-541

Iserlohn 29.09.2023  
Dr. Michael Hartmann  
(Adm.Dir.)

